

GRI 415: Chính sách Công 2016

NGÀY HIỆU LỰC: NGÀY 1 THÁNG 7 NĂM 2018

TIÊU CHUẨN THEO CHỦ ĐỀ

415

GRI 415: Chính sách Công 2016

Tiêu chuẩn theo Chủ đề

Ngày Hiệu Lực

Tiêu chuẩn này có hiệu lực đối với báo cáo hoặc tài liệu khác được phát hành vào hoặc sau ngày 1 tháng 7 năm 2018.

Trách nhiệm

Tiêu chuẩn này được [Hội đồng Tiêu chuẩn Phát triển Bền vững Toàn cầu \(GSSB\)](#) ban hành. Vui lòng gửi mọi ý kiến phản hồi về Bộ Tiêu chuẩn GRI tới gssbsecretariat@globalreporting.org để GSSB xem xét.

Quy trình Hợp lệ

Tiêu chuẩn này được xây dựng vì lợi ích cộng đồng và phù hợp với các yêu cầu trong Quy trình Hợp lệ của GSSB. Tài liệu này được xây dựng dựa trên chuyên môn của nhiều bên liên quan, có tham khảo các văn kiện liên chính phủ có thẩm quyền và kỳ vọng phổ biến của các tổ chức về trách nhiệm xã hội, môi trường và kinh tế.

Trách Nhiệm Pháp Lý

Tài liệu này nhằm mục đích hỗ trợ việc báo cáo phát triển bền vững và đã được Hội đồng Tiêu chuẩn Phát triển Bền vững Toàn cầu (GSSB) xây dựng thông qua quy trình tham vấn đa bên độc đáo với sự tham gia của đại diện từ các tổ chức và người dùng thông tin báo cáo trên toàn thế giới. Trong khi Hội đồng Giám sát GRI, Ban Quản lý và GSSB khuyến khích mọi tổ chức sử dụng Bộ tiêu chuẩn Báo cáo Phát triển Bền vững GRI (Bộ Tiêu chuẩn GRI) và các Diễn giải có liên quan, thì việc chuẩn bị và công bố các báo cáo dựa hoàn toàn hoặc một phần vào Bộ Tiêu chuẩn GRI và các Diễn giải có liên quan hoàn toàn là trách nhiệm của người lập báo cáo. Hội đồng Giám sát GRI, Ban Quản lý, GSSB và tổ chức Sáng kiến Báo cáo Toàn cầu (GRI) Stichting không chịu trách nhiệm về bất kỳ hậu quả hoặc thiệt hại nào phát sinh trực tiếp hoặc gián tiếp từ việc sử dụng Bộ Tiêu chuẩn GRI và các Diễn giải có liên quan trong quá trình lập báo cáo hoặc việc sử dụng báo cáo dựa vào Bộ Tiêu chuẩn GRI và các Diễn giải có liên quan.

Thông báo về bản quyền và nhãn hiệu

Tài liệu này được tổ chức Sáng kiến Báo cáo Toàn cầu (GRI) Stichting bảo vệ bản quyền. Được phép sao chép và phân phối tài liệu này để cung cấp thông tin và/hoặc sử dụng trong quá trình lập báo cáo phát triển bền vững mà không cần GRI cho phép trước khi thực hiện. Tuy nhiên, không được phép sao chép, lưu trữ, dịch hoặc chuyển giao tài liệu này hoặc bất kỳ trích đoạn nào từ tài liệu này dưới bất kỳ hình thức hoặc phương tiện nào (điện tử, cơ học, photocopy, ghi âm hoặc cách khác) cho bất kỳ mục đích nào khác nếu không có văn bản cho phép của GRI trước khi thực hiện.

Tổ chức Sáng kiến Báo cáo Toàn cầu, GRI và logo, GSSB và logo, cũng như Bộ tiêu chuẩn Báo cáo Phát triển Bền vững GRI (Bộ Tiêu chuẩn GRI) và logo là các nhãn hiệu của tổ chức Sáng kiến Báo cáo Toàn cầu (GRI) Stichting.

© 2026 GRI. Bảo lưu mọi quyền.

ISBN 978-90-8866-126-6

Mục lục

Giới thiệu	4
1. Công bố thông tin quản lý chủ đề	7
2. Công bố thông tin theo chủ đề	8
Công bố thông tin 415-1 Đóng góp chính trị	8
Thuật ngữ	9
Tài liệu tham khảo	10

Giới thiệu

GRI 415: Chính sách Công 2016 bao gồm các công bố thông tin để các tổ chức báo cáo về các tác động liên quan đến chính sách công và cách quản lý những tác động này.

Tiêu chuẩn có cấu trúc như sau:

- **Phần 1** bao gồm yêu cầu cung cấp thông tin về cách tổ chức quản lý các tác động liên quan đến chính sách công của mình.
- **Phần 2** bao gồm một công bố thông tin cung cấp thông tin về các tác động liên quan đến chính sách công của tổ chức.
- **Bảng thuật ngữ** bao gồm các thuật ngữ được định nghĩa với ý nghĩa cụ thể khi sử dụng trong Bộ Tiêu chuẩn GRI. Các thuật ngữ được gạch chân trong văn bản Bộ Tiêu chuẩn GRI và được liên kết đến định nghĩa
- **Tài liệu tham khảo** kê các văn kiện liên chính phủ có giá trị tham chiếu cao và các tài liệu tham khảo khác được sử dụng trong quá trình xây dựng Tiêu chuẩn này.

Nội dung còn lại của phần Giới thiệu trình bày bối cảnh của chủ đề, tổng quan về hệ thống Bộ Tiêu chuẩn GRI và thông tin bổ sung về cách sử dụng Tiêu chuẩn này.

Bối cảnh của chủ đề

Tiêu chuẩn này đề cập đến chủ đề chính sách công. Trong đó bao gồm sự tham gia của tổ chức vào việc phát triển chính sách công, thông qua các hoạt động như vận động hành lang và đóng góp tài chính hoặc hiện vật cho các đảng phái chính trị, chính trị gia hoặc các mục đích khác.

Mặc dù tổ chức có thể hỗ trợ tích cực cho tiến trình chính trị công và khuyến khích phát triển chính sách công có lợi cho toàn xã hội, nhưng việc này cũng có thể mang lại những rủi ro liên quan đến tham nhũng, hối lộ và ảnh hưởng không chính đáng, cùng nhiều rủi ro khác.

Những khái niệm này được nêu trong các văn kiện quan trọng của Tổ chức Lao động Quốc tế và Liên hợp quốc: xem phần [Tài liệu tham khảo](#).

Hệ thống của Bộ Tiêu chuẩn GRI

Tiêu chuẩn này là một phần của Bộ tiêu chuẩn Báo cáo Phát triển Bền vững GRI (Bộ Tiêu chuẩn GRI). Bộ Tiêu chuẩn GRI hướng dẫn tổ chức báo cáo thông tin về các tác động đáng kể nhất của tổ chức đối với nền kinh tế, môi trường và con người, bao gồm cả tác động đến quyền con người cũng như cách tổ chức quản lý những tác động này.

Bộ tiêu chuẩn GRI có cấu trúc như một hệ thống các tiêu chuẩn tương quan với nhau, được sắp xếp thành ba phần: Tiêu chuẩn GRI Tổng thể, Tiêu chuẩn GRI theo Ngành và Tiêu chuẩn GRI theo Chủ đề (xem [Hình 1](#) trong Tiêu chuẩn này).

Tiêu chuẩn Tổng thể: GRI 1, GRI 2 và GRI 3

GRI 1: Tiêu chuẩn cơ sở 2021 nêu rõ các yêu cầu mà tổ chức phải tuân thủ để báo cáo theo Bộ Tiêu chuẩn GRI. Tổ chức bắt đầu sử dụng Bộ Tiêu chuẩn GRI bằng cách tham khảo **GRI 1**.

GRI 2: Công bố thông tin Chung 2021 bao gồm các công bố thông tin mà tổ chức sử dụng để cung cấp thông tin về hoạt động báo cáo và các thông tin chi tiết khác của tổ chức, chẳng hạn như về hoạt động vận hành, công tác quản trị và các chính sách.

GRI 3: Chủ đề Trọng yếu 2021 đưa ra hướng dẫn về cách xác định các chủ đề trọng yếu. Trong đó bao gồm cả các công bố thông tin mà tổ chức sử dụng để báo cáo thông tin về quy trình xác định các chủ đề trọng yếu, danh sách các chủ đề trọng yếu và cách tổ chức quản lý từng chủ đề.

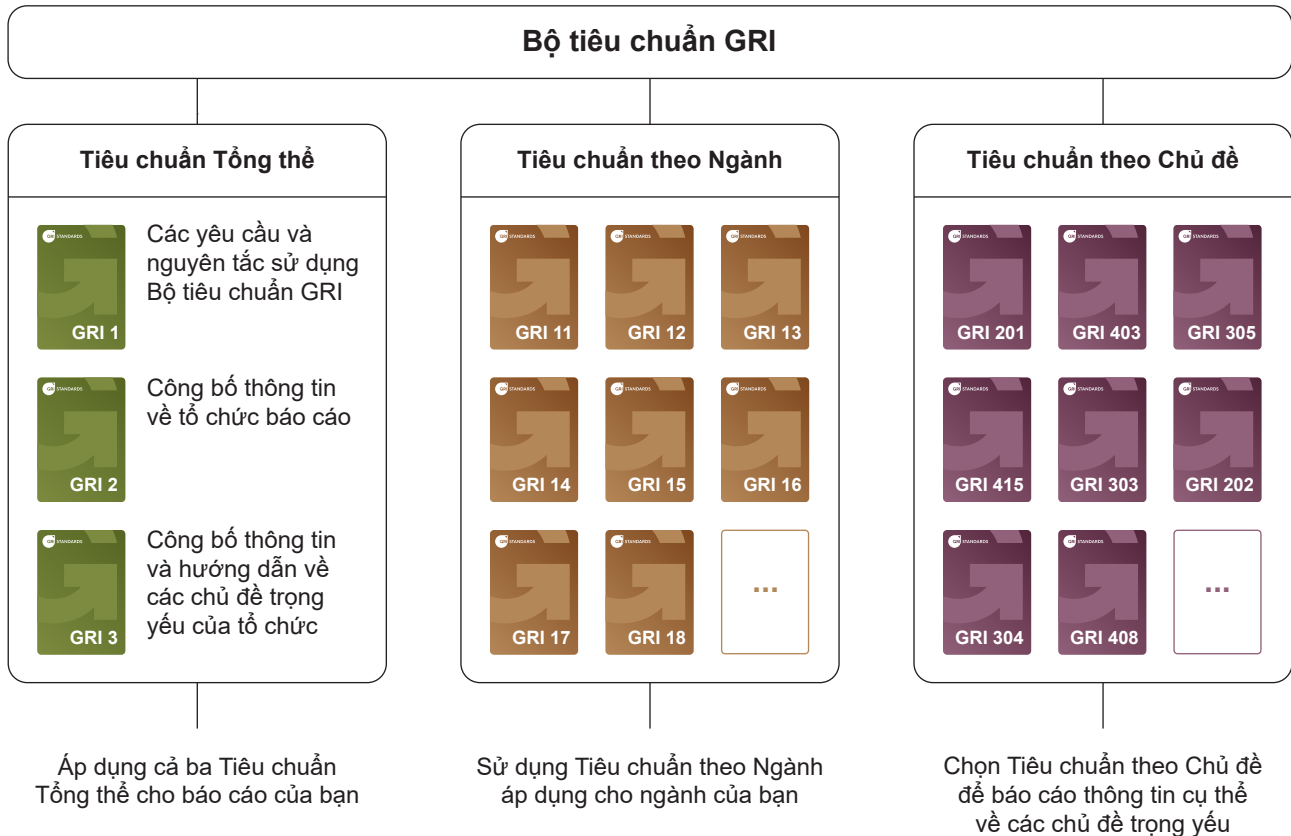
Tiêu chuẩn theo Ngành

Tiêu chuẩn theo Ngành cung cấp các thông tin cho tổ chức về những chủ đề có khả năng là trọng yếu đối với họ. Tổ chức sử dụng Tiêu chuẩn theo Ngành áp dụng cho các lĩnh vực của mình khi xác định các chủ đề trọng yếu và khi xác định nội dung báo cáo cho từng chủ đề trọng yếu.

Tiêu chuẩn theo Chủ đề

Tiêu chuẩn theo Chủ đề bao gồm các công bố thông tin mà tổ chức sử dụng để báo cáo thông tin về các tác động của mình liên quan đến các chủ đề cụ thể. Tổ chức sử dụng Tiêu chuẩn theo Chủ đề theo danh sách các chủ đề trọng yếu đã xác định thông qua *GRI 3*.

Hình 1. Bộ tiêu chuẩn GRI: Tiêu chuẩn Tổng thể, Tiêu chuẩn theo Ngành và Tiêu chuẩn theo Chủ đề



Sử dụng Tiêu chuẩn này

Tiêu chuẩn này có thể được sử dụng bởi bất kỳ tổ chức nào – bất kể quy mô, loại hình, ngành nghề, vị trí địa lý hoặc kinh nghiệm báo cáo – để công bố thông tin về các tác động liên quan đến chính sách công của tổ chức đó.

Tổ chức báo cáo theo Bộ Tiêu chuẩn GRI yêu cầu phải báo cáo các công bố thông tin sau nếu đã xác định chính sách công là một chủ đề trọng yếu:

- **Công bố thông tin 3-3 trong GRI 3: Chủ đề Trọng yếu 2021** (xem điều khoản 1.1 trong Tiêu chuẩn này);
- Bất kỳ công bố thông tin nào thuộc Tiêu chuẩn theo Chủ đề này về các tác động của tổ chức liên quan đến chính sách công (Công bố thông tin 415-1).

Xem **Các yêu cầu 4 và 5 trong GRI 1: Tiêu chuẩn cơ sở 2021**.

Có thể đưa ra lý do để lược bỏ những công bố thông tin này.

Nếu không thể tuân thủ việc công bố thông tin hoặc yêu cầu trong việc công bố thông tin (ví dụ: vì thông tin cần công bố là thông tin bảo mật hoặc bị pháp luật cấm), tổ chức phải nêu rõ mục công bố thông tin hoặc yêu cầu mà tổ chức không thể tuân thủ và đưa ra lý do lược bỏ kèm theo lời giải thích trong chỉ mục nội dung GRI. Xem phần **Yêu cầu 6 trong GRI 1: Tiêu chuẩn cơ sở 2021** để biết thêm thông tin về lý do lược bỏ.

Nếu không thể báo cáo thông tin bắt buộc về một mục được chỉ định trong công bố thông tin vì mục đó (ví dụ: ủy ban, chính sách, thông lệ, quy trình) không tồn tại, tổ chức có thể tuân thủ yêu cầu bằng cách báo cáo tình huống thực tế đó.

Tổ chức có thể giải thích lý do không có mục này hoặc trình bày bất kỳ kế hoạch nào để phát triển mục này. Việc công bố thông tin không yêu cầu tổ chức phải thực hiện mục đó (ví dụ: xây dựng chính sách) nhưng phải báo cáo mục đó không tồn tại.

Nếu có ý định công bố báo cáo phát triển bền vững độc lập, tổ chức không cần lặp lại thông tin đã công bố ở nơi khác, chẳng hạn như trên các trang web hoặc trong báo cáo thường niên. Trong trường hợp đó, tổ chức có thể báo cáo nội dung công bố thông tin bắt buộc bằng cách cung cấp tham chiếu trong chỉ mục nội dung GRI đến nơi có thể tìm thấy thông tin này (ví dụ: bằng cách cung cấp liên kết đến trang web hoặc trích dẫn trang trong báo cáo thường niên nơi thông tin đã được công bố).

Các yêu cầu, hướng dẫn và các thuật ngữ được định nghĩa

Những nội dung sau đây được áp dụng trong toàn bộ Tiêu chuẩn này:

Các yêu cầu bắt buộc được trình bày bằng phông **chữ in đậm** và được biểu thị bằng từ “cần phải”. Tổ chức phải tuân thủ các yêu cầu báo cáo theo Bộ Tiêu chuẩn GRI.

Yêu cầu bắt buộc có thể kèm theo hướng dẫn.

Hướng dẫn bao gồm thông tin bối cảnh, giải thích và ví dụ để giúp tổ chức hiểu rõ hơn về các yêu cầu.

Tổ chức không bắt buộc phải tuân thủ hướng dẫn. Tiêu chuẩn cũng có thể bao gồm các khuyến nghị. Đây là những tình huống trong đó một hành động cụ thể được khuyến khích nhưng không bắt buộc phải thực hiện.

Từ “nên” biểu thị khuyến nghị, còn từ “có thể” biểu thị khả năng hoặc lựa chọn.

Các thuật ngữ được định nghĩa sẽ được gạch chân trong văn bản Bộ tiêu chuẩn GRI và được liên kết với định nghĩa tương ứng trong [Bảng thuật ngữ](#). Tổ chức phải áp dụng những định nghĩa trong Bảng thuật ngữ.

1. Công bố thông tin quản lý chủ đề

Một tổ chức báo cáo theo Bộ Tiêu chuẩn GRI phải báo cáo cách thức quản lý từng chủ đề trọng yếu của tổ chức đó.

Tổ chức xác định chính sách công là chủ đề trọng yếu yêu cầu phải báo cáo cách thức quản lý chủ đề này theo [Công bố thông tin 3-3 trong GRI 3: Chủ đề Trọng yếu 2021](#) (xem điều khoản 1.1 trong phần này).

Do đó, phần này được thiết kế để bổ sung – nhưng không thay thế – Công bố thông tin 3-3 trong *GRI 3*.

YÊU CẦU	1.1	Tổ chức báo cáo cần phải báo cáo cách thức quản lý chính sách công theo Công bố thông tin 3-3 trong GRI 3: Chủ đề Trọng yếu 2021.
----------------	------------	--

KHUYẾN NGHỊ	1.2	Tổ chức báo cáo nên báo cáo: 1.2.1 những vấn đề quan trọng là trọng tâm khi tham gia quá trình phát triển chính sách công và vận động hành lang; 1.2.2 quan điểm của tổ chức về những vấn đề này, và mọi điểm khác biệt nào giữa quan điểm vận động hành lang của tổ chức và bất kỳ chính sách, mục tiêu hoặc quan điểm công khai khác đã xác định.
--------------------	------------	---

2. Công bố thông tin theo chủ đề

Công bố thông tin 415-1 Đóng góp chính trị

YÊU CẦU

Tổ chức báo cáo cần phải cung cấp những thông tin sau đây:

- a. Tổng giá trị bằng tiền của những khoản đóng góp chính trị của tổ chức, bằng tài chính hoặc bằng hiện vật, trực tiếp và gián tiếp, theo quốc gia và người nhận/người thụ hưởng.
- b. Cách ước tính giá trị bằng tiền của những khoản đóng góp bằng hiện vật, nếu có.

Các yêu cầu khi biên soạn

- 2.1 Khi biên soạn thông tin nêu trong Công bố thông tin 415-1, tổ chức báo cáo cần phải tính toán những khoản đóng góp chính trị bằng tài chính tuân thủ các quy tắc kế toán quốc gia, nếu có.

HƯỚNG DẪN

Bối cảnh

Mục đích của công bố thông tin này là xác định hỗ trợ của tổ chức cho các mục đích chính trị.

Công bố thông tin này có thể cho biết mức độ phù hợp giữa các đóng góp chính trị của tổ chức với các chính sách, mục tiêu hoặc quan điểm công khai khác đã xác định.

Những khoản đóng góp trực tiếp hoặc gián tiếp cho các hoạt động chính trị cũng có thể gây ra rủi ro tham nhũng, vì những đóng góp này có thể được sử dụng để gây ảnh hưởng không chính đáng đến tiến trình chính trị. Nhiều quốc gia có luật pháp thiết lập các giới hạn về số tiền mà tổ chức có thể chi cho các đảng phái chính trị và các ứng cử viên chính trị cho mục đích chiến dịch vận động. Nếu tổ chức chuyển những đóng góp này gián tiếp thông qua các bên trung gian, chẳng hạn như những người vận động hành lang hoặc các tổ chức liên quan đến hoạt động chính trị, thì tổ chức có thể lách những luật đó theo cách không thích đáng.

Thuật ngữ

Bảng thuật ngữ này trình bày định nghĩa của các thuật ngữ được sử dụng trong Tiêu chuẩn này. Tổ chức phải áp dụng những định nghĩa này khi sử dụng Bộ Tiêu chuẩn GRI.

Các định nghĩa trong danh mục thuật ngữ này có thể chứa các thuật ngữ được định nghĩa chi tiết hơn trong [Bảng Thuật ngữ đầy đủ của Bộ Tiêu chuẩn GRI](#). Tất cả các thuật ngữ có định nghĩa đều được gạch chân. Trường hợp một thuật ngữ chưa được định nghĩa trong Bảng Thuật ngữ này hoặc trong [Bảng Thuật ngữ đầy đủ của Bộ Tiêu chuẩn GRI](#), các định nghĩa được sử dụng và hiểu phổ biến sẽ được áp dụng.

C	chủ đề trọng yếu (material topics) các chủ đề phản ánh những <u>tác động</u> đáng kể nhất của tổ chức đến kinh tế, môi trường và con người, bao gồm cả các tác động đến <u>quyền con người</u> của họ Lưu ý: Hãy xem mục 2.2 trong GRI 1: Tiêu chuẩn cơ sở 2021 và phần 1 in GRI 3: Chủ đề Trọng yếu 2021 để biết thêm thông tin về “chủ đề trọng yếu”.
D	đóng góp chính trị (political contribution) hỗ trợ tài chính hoặc hỗ trợ bằng hiện vật trực tiếp hoặc gián tiếp cho các đảng phái chính trị, các đại diện được bầu của họ hoặc những người nỗ lực có được chức vụ chính trị Lưu ý 1: Đóng góp tài chính có thể bao gồm các khoản quyên tặng, cho vay, tài trợ, tiền thuê trả trước hoặc mua vé cho các sự kiện gây quỹ. Lưu ý 2: Đóng góp bằng hiện vật có thể bao gồm quảng cáo, sử dụng cơ sở vật chất, thiết kế và in ấn, tặng thiết bị hoặc cung cấp quyền hội viên hội đồng, việc làm hoặc công việc tư vấn cho các chính trị gia được bầu hoặc ứng cử viên vào chức vụ. đóng góp chính trị gián tiếp (indirect political contribution) hỗ trợ tài chính hoặc bằng hiện vật cho các đảng phái chính trị, đại diện của họ, hoặc các ứng cử viên cho chức vụ thông qua các tổ chức trung gian như người vận động hành lang hoặc quỹ từ thiện, hoặc hỗ trợ cho các tổ chức như tổ chức cổ vấn hoặc hiệp hội thương mại liên kết với hoặc ủng hộ các đảng phái hoặc mục tiêu chính trị cụ thể
P	phát triển bền vững/tính bền vững (sustainable development / sustainability) sự phát triển đáp ứng nhu cầu của hiện tại mà không làm tổn hại đến khả năng đáp ứng nhu cầu của các thế hệ tương lai Nguồn: Ủy ban Thế giới về Môi trường và Phát triển, <i>Tương lai Chung của Chúng ta</i>, 1987 Lưu ý: Trong Tiêu chuẩn GRI, thuật ngữ “tính bền vững” và “phát triển bền vững” được dùng thay thế cho nhau.
Q	quyền con người (human rights) các quyền vốn có của tất cả con người, trong đó tối thiểu bao gồm các quyền được nêu trong <i>Tuyên ngôn Quốc tế về Quyền Con người của Liên hợp quốc (UN)</i> và các nguyên tắc liên quan đến các quyền cơ bản được nêu trong Tuyên bố về các <i>Nguyên tắc và Quyền Cơ bản tại Nơi làm việc của Tổ chức Lao động Quốc tế (ILO)</i> Nguồn: Liên hợp quốc (UN), <i>Nguyên tắc Hướng dẫn về Kinh doanh và Quyền Con người: Thực hiện Khung “Bảo vệ, Tôn trọng và Khắc phục” của Liên hợp quốc</i>, 2011; đã sửa đổi Lưu ý: Xem Hướng dẫn 2-23-b-i trong GRI 2: Công bố Chung 2021 để biết thêm thông tin về “quyền con người”.
T	tác động (impact) ảnh hưởng đã có hoặc có thể có của một tổ chức đối với kinh tế, môi trường và con người, bao gồm cả <u>nhân quyền</u> của họ; các tác động này phản ánh mức độ đóng góp (tích cực hoặc tiêu cực) của tổ chức đối với <u>phát triển bền vững</u>

- Lưu ý 1: Tác động có thể là tác động đã xảy ra hoặc có thể xảy ra, tích cực hoặc tiêu cực, ngắn hạn hoặc dài hạn, có chủ định hoặc không chủ định và có thể đảo ngược hoặc không thể đảo ngược.
- Lưu ý 2: Hãy xem [mục 2.1 trong GRI 1: Tiêu chuẩn cơ sở 2021](#) để biết thêm thông tin về “tác động”.

Tài liệu tham khảo

Phần này liệt kê các văn kiện liên chính phủ có giá trị tham chiếu cao được sử dụng trong quá trình xây dựng Tiêu chuẩn này.

Các văn kiện có giá trị tham chiếu cao:

1. Tổ chức Hợp tác và Phát triển Kinh tế (OECD), *Hướng dẫn của OECD cho các Doanh nghiệp Đa quốc gia*, năm 2011.
2. Các Nguyên tắc của Tổ chức Hợp tác và Phát triển Kinh tế (OECD), “Nguyên tắc Quản trị Doanh nghiệp G20/OECD”, năm 2015.
3. Khuyến nghị của Tổ chức Hợp tác và Phát triển Kinh tế (OECD), “Khuyến nghị của Hội đồng về các Nguyên tắc Minh bạch và Liêm chính trong Vận động hành lang”, năm 2010.



PO Box 10039
1001 EA Amsterdam
The Netherlands

www.globalreporting.org